

## JOURNAL

Éditorial

2022

**Chers membres du Forum elle, chère lectrice,  
cher lecteur, nous sommes ravies de vous souhaiter la  
bienvenue dans cette deuxième édition du JOURNAL.**

Vous avez été nombreuses et nombreux à réserver un très bon accueil à notre nouveau JOURNAL. Et vous nous avez écrit, encouragées, parfois critiquées. Merci à vous! Cette deuxième édition a donc été légèrement adaptée.

Je suis très heureuse que Marianne Meyer ait pris le temps de nous accorder un entretien. Depuis l'été 2020, elle préside l'assemblée des délégué-es de la FCM. Pour sa part, la Tessinoise Denise Tonella est directrice du Musée national suisse depuis avril 2021. Nous lui avons rendu visite au Musée national de Zurich.

Et, chose très importante pour Forum elle: certaines sections sont à la recherche de nouvelles collègues pour leur comité. C'est un travail riche d'enseignements, plaisant et, il faut le dire, parfois aussi un brin exigeant. Mais quel bonheur que de travailler ensemble. Tentez l'expérience!

Je vous souhaite une très bonne lecture!

Beatrice Richard-Ruf



**Beatrice Richard-Ruf**  
Présidente centrale

[beatrice.richard@forum-elle.ch](mailto:beatrice.richard@forum-elle.ch)  
[www.forum-elle.ch](http://www.forum-elle.ch)

**02 Tour de Suisse**  
Rapports des sections



**06 Parlons-en**  
Entretien avec Marianne Meyer, présidente de l'AD de la FCM



**12 Du côté des sections**  
Des sections recherchent de nouveaux membres pour leur comité

**14 Portrait**  
Denise Tonella, directrice du Musée national suisse



**17 Nouveau JOURNAL**  
Les lectrices nous écrivent

# Tour de Suisse

Section Neuchâtel

## Printemps à Morges

**Par une magnifique journée printanière, une trentaine de membres** se sont retrouvées à la gare de Neuchâtel pour se rendre à Morges. Le petit train touristique réservé pour FORUM elle attendait les participantes sur les quais. Ainsi, elles se sont baladées durant une heure, tout d'abord sur les quais noirs de monde, puis le long des magnifiques tulipes au Parc de L'Indépendance.

[www.morges-tourisme.ch](http://www.morges-tourisme.ch)



Section Soleure

## Un régal pour les yeux à Schönenwerd



**Avec ses étonnantes sculptures métalliques,** pour la plupart en mouvement, le musée Paul Gugelmann à Schönenwerd est la recommandation que les Soleuroises ont choisi de nous confier pour ce numéro. L'artiste est connu pour ses «machines poétiques», aujourd'hui exposées dans le musée qui lui est consacré. Paul Gugelmann a notamment travaillé comme graphiste dans les usines de chaussures Bally, avant de monter un studio de création à Paris pour la célèbre marque suisse dans les années 1950. De retour en Suisse à la fin des années 60, il poursuit sa carrière chez Bally jusqu'à sa retraite. Ses machines ne sont pas à vendre.

[www.gugelmann-museum.ch](http://www.gugelmann-museum.ch)

Section Schaffhouse

## Chapeau bas!



**Le musée allemand du chapeau à Lindenberg** donne un aperçu de la tradition chapelière séculaire de cette ville de l'Allgäu. L'exposition parle du quotidien des ouvrières à domicile, des marchands et fabricants de chapeaux. Sur près de 1000 m<sup>2</sup>, visiteuses et visiteurs sont invité-es à découvrir un monde fascinant. L'évolution de la mode du chapeau au cours des 300 dernières années et son histoire culturelle ont surpris les Schaffhousoises. Une visite aussi étonnante que divertissante!

[www.deutsches-hutmuseum.de](http://www.deutsches-hutmuseum.de)

Section Bâle

## La salle de concert Stadtcasino s'offre une nouvelle jeunesse

**Les Bâloises recommandent chaudement la visite du Stadtcasino de Bâle.** Riche de 200 ans d'histoire, l'établissement est un haut lieu de la culture musicale dans la région des trois frontières. Son extension, réalisée par les célèbres architectes bâlois Herzog & de Meuron, est époustouflante. De nombreux membres de Forum elle ont voulu jeter un œil dans les coulisses de ce temple de la musique, où les plus grands noms de la musique classique se donnent rendez-vous depuis des décennies. Un lieu absolument grandiose et incontournable pour tous et toutes les mélomanes. Pour en savoir plus, consultez le site web du Stadtcasino.

[www.stadtcasino-basel.ch](http://www.stadtcasino-basel.ch)



Section Berne

## À la découverte des animaux

**Au cours du premier semestre, les Bernoises se sont intéressées** à la faune locale et exotique. La journée a débuté par un formidable exposé sur le loup, l'ours et le lynx par Peter Juesy, ancien inspecteur de la chasse du canton de Berne et garde-chasse. Au musée d'histoire naturelle de Berne, les participantes ont ensuite découvert la grande diversité de la faune de Namibie, présentée par Max P. Kleefeld. Enfin, les Bernoises ont pu observer plus de 200 macaques de Barbarie dans le parc naturel alsacien de la Montagne des Singes.

[www.instagram.com/juesypeter](https://www.instagram.com/juesypeter)

[www.nmbe.ch](http://www.nmbe.ch)

[www.montagnedessinges.com](http://www.montagnedessinges.com)

Migusto

# LA CUISINE CRÉATIVE À LA PORTÉE DE TOUS.

RETROUVEZ  
D'AUTRES  
RECETTES SUR  
migusto.ch

**MIGROS**  
Simplement bien vivre

Avec plus de 6000 recettes, migusto.ch est une formidable source d'inspiration pour tous les jours et toutes les occasions avec des astuces, des tutos vidéo et de passionnants reportages. En outre, chaque semaine, une newsletter vous suggère de délicieuses recettes de saison! **À bientôt sur migusto.ch**

Section Valais romand

## Les 50 ans de Forum elle Valais

**Forum elle Valais est une quinquagénaire en pleine forme! Que la fête fut belle le 7 décembre 2021,** dans ce lieu d'exception qu'est le château Mercier de Sierre, en compagnie de nos membres et d'une brochette d'invités! Diverses allocutions ont ponctué la rencontre tout en lui conférant une belle solennité. Un quatuor de cuivres et un sketch ont animé la partie récréative dans les trois salons du château, autour de tables rondes somptueusement fleuries et dans le hall où était dressé un majestueux sapin de Noël, non loin du feu qui crépitait dans l'âtre. La magie d'un lieu déjà empreint de l'esprit de Noël a séduit tout le monde. L'offre culinaire concoctée dans les cuisines du château était à la hauteur de l'événement et nous avons chanté en chœur devant le gâteau de circonstance un très « Joyeux Anniversaire » à notre Forum elle, cher à notre cœur, en formant nos meilleurs vœux pour son avenir.

[www.chateaumercier.ch](http://www.chateaumercier.ch)



Section Zurich

## Voyage culturel à Stuttgart



**37 voyageuses, quatre jours, une succession de moments forts.** C'est ainsi que se résume le voyage culturel à Stuttgart et ses environs de la section Zurich. **Jour 1:** le premier groupe a visité la vieille ville historique d'Esslingen et la cave Kessler, plus ancien producteur de *Sekt* (vin mousseux) d'Allemagne. La journée s'est terminée en beauté par la représentation du ballet «Mayerling» à l'Opéra national. **Jour 2:** le deuxième groupe a bénéficié d'une visite guidée du parc Wilhelma, fait un tour dans le centre-ville de Stuttgart et assisté à la comédie musicale «Aladdin». **Jour 3:** voyage à Schwäbisch Hall, avec un bref arrêt au musée Mercedes-Benz de Stuttgart et une visite guidée de la Kunsthalle Würth. **Jour 4:** croisière en *Stocherkahn* (longues barques à fond plat) à Tübingen et visite du château de Sigmaringen. Bilan: un voyage riche en découvertes, impressionnant et très intéressant, et des Zurichoises fatiguées, mais heureuses de leur escapade allemande.

[www.kessler-sekt.de](http://www.kessler-sekt.de)  
[www.stuttgarter-ballett.de](http://www.stuttgarter-ballett.de)  
[www.kunst.wuerth.com](http://www.kunst.wuerth.com)  
[www.hohenzollernschloss.de](http://www.hohenzollernschloss.de)

## «Migros et moi, c'est une histoire d'amour. Depuis toujours.»

Entretien avec Marianne Meyer, présidente de l'assemblée des délégué-es de la Fédération des coopératives Migros (FCM)

Bien que Marianne Meyer ait été élue en juillet 2020, sa visite des coopératives régionales Migros dans le cadre de ses nouvelles fonctions a été quelque peu retardée en raison de la pandémie. En ce troisième été, elle a pris le temps de s'entretenir avec le JOURNAL Forum elle.

**JOURNAL:** Marianne Meyer, dites-nous, d'où venez-vous?

**Marianne Meyer:** J'habite à Meltingen, dans le canton d'Argovie, avec ma famille. Mon mari est Bâlois et a une mère néerlandaise et un père suisse. Quant à moi, je suis Zurichoise d'origine, de Thalwil. Et j'ai passé mon enfance en Suisse romande.

**Est-ce un avantage dans votre position actuelle?**

Absolument. Nous avons plusieurs régions linguistiques en Suisse, et je me sens proche de la Suisse romande. La Romandie a une culture spécifique, très différente de la nôtre – on le voit aussi à Migros. C'est ce qui la rend fascinante! Le Tessin est lui aussi très différent. Lorsque j'ai pris mes fonctions, la pandémie s'est avérée un réel défi. Je souhaitais faire un Tour de Suisse et rendre visite à tous les comités coopératifs des différentes coopératives. J'ai fini par le faire, mais avec un peu de retard.

**Quand on se présente comme présidente de l'assemblée des délégué-es dans une coopérative, finit-on par savoir où le bât blesse?**

Vous avez raison: on finit toujours par découvrir les choses importantes avec le temps. D'où l'intérêt des entretiens de suivi.

**On vous connaissait avant ça? Migros et vous, c'est une longue histoire.**

Cela ne veut absolument rien dire. J'ai travaillé dans les coopératives d'Aare et de Zurich au sein du comité coopératif. J'ai fait la durée maximale de mon mandat – dont huit ans en tant que déléguée. Mais j'ai été élue présidente en tant qu'externe. J'ai travaillé pendant près de 12 ans dans l'industrie au sein du Mibelle Group, où j'ai occupé trois fonctions différentes, au niveau national et à l'international. On oublie souvent que Migros est également active au niveau international. Mibelle réalise une bonne moitié de son chiffre d'affaires à l'étranger.



**Marianne Meyer (55 ans)** a fait carrière dans le marketing et la vente. Elle a travaillé au niveau national et international dans des groupes prestigieux – comme Unilever, L'Oréal, Johnson & Johnson – et à Migros Industrie. Elle parle allemand, français, anglais et néerlandais. Mariée, elle a deux enfants adultes. Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2020, Marianne Meyer est présidente de l'assemblée des délégué-es de la FCM.

«Vous avez raison: on finit toujours par découvrir les choses importantes avec le temps.»

**Et quand vous parlez de l'étranger, vous voulez dire...?**

... le monde entier. J'ai été responsable pour de nombreux pays européens: la France, l'Italie, l'Espagne, le Benelux, la Grande-Bretagne, mais aussi pour l'Amérique du Nord et le Japon.

**Qu'est-ce que les Américains et les Japonais achètent chez Mibelle?**

Je travaillais dans les domaines Personal Care et Home Care, c'est-à-dire les cosmétiques et les lessives. En Amérique du Nord, nous vendions des cosmétiques et des produits de nettoyage. Nous fabriquons les produits qui étaient vendus comme marques propres par des détaillants à l'étranger. Je ne peux pas citer de noms de clients, mais je peux donner un exemple: en Grande-Bretagne, nous avons développé et produit une gamme complète de soins du visage et de soins solaires pour le plus grand détaillant de produits de santé et de beauté au monde. Seul indice de leur provenance,

# Des achats rapides et spontanés



**migrolino**

la mention «*developed in Switzerland*» (développé en Suisse) inscrite au dos des produits solaires. Il s'agit de processus très longs. Cela commence par l'acquisition de nouveaux clients, puis le développement des produits se fait en commun.

maturité professionnelle, puis j'ai été spécialiste en marketing, responsable des ventes, executive MBA, en charge de la gestion internationale du commerce de détail. Le marketing et la vente, c'est ma passion.

---

«Le marketing et la vente, c'est ma passion»

---

**Et à présent, vous occupez un poste administratif...**

Ce n'est pas un poste administratif! C'est un poste très axé sur la communication, par exemple. Les délégué-es Migros sont la voix des consommateurs et consommatrices. Nous voulons tout voir de leur point de vue. Et, dans ma position actuelle, mon expérience de membre de la coopérative et de déléguée m'aide énormément. D'autre part, je connais la facette industrielle de Migros. On pourrait dire que Migros et moi, c'est une histoire d'amour. Depuis toujours.

**Et comment se fait-il que des détaillants canadiens ou italiens connaissent Mibelle Group?**

Nous nous connaissons les uns les autres. On se rencontre lors des grands salons, par exemple «Le Monde de la Marque de Distributeur», l'un des plus grands salons dédié aux marques propres («*private labels*» en anglais), organisé chaque année en mai à Amsterdam. C'est lors de ces salons que l'on entre en contact. Le monde est un village.

**Vous n'avez pas vendu de Migros à l'étranger, mais la qualité suisse?**

Exactement. Migros a ses marques propres, l'étranger en a d'autres.

**Vous avez donc travaillé pour Migros, sans travailler pour Migros.**

J'ai fait les deux! Quand j'ai commencé à Migros Industrie, chez Mifa, je travaillais dans le domaine alimentaire. Je m'occupais de la margarine! Cela m'a fasciné. J'ai commencé comme cliente de l'enseigne avant de travailler très étroitement avec elle – avec toutes les coopératives. J'ai un bagage en gestion d'entreprise: chez Unilever, j'ai suivi une formation d'employée de commerce avec

**Mais, ne s'agit-il pas d'une régression par rapport à votre carrière professionnelle?**

C'est une fonction. Et non, ce n'est pas une régression, mais un honneur! Je suis toujours membre de la commission d'examen, examinatrice des examens fédéraux des spécialistes de la vente et enseignante. Je n'occupe pas actuellement de fonction exécutive dans le marketing et la vente. J'aimerais – maintenant, à 55 ans – m'orienter davantage vers le conseil d'administration.

**Comment se sont passées vos deux premières années?**

Ça a été une période aussi intense qu'inattendue. Premièrement, du fait de la pandémie, deuxièmement à cause de la votation générale sur l'alcool. Et je dois dire que je suis impressionnée que nous ayons pu mettre en œuvre cette demande



«Lorsque je travaillais à l'étranger pour Mibelle et que je devais présenter Migros, j'aimais raconter l'histoire de «Dutti».»

en si peu de temps. Migros a montré, à travers l'exemple de l'alcool, qu'elle est capable de réagir très rapidement et d'écouter la base. La demande est en effet venue des délégué-es et a dû passer par 32 comités. Et je me souviens encore très bien de la première rencontre avec les auteur-es de l'initiative. Nous pouvons être fiers de la manière dont ce processus a été mis en place. L'interaction était l'une de mes préoccupations. Il était et il est toujours important pour moi que chacun-e puisse faire part de ses idées.

#### La votation sur l'alcool était-elle réellement plus qu'une simple opération de relations publiques?

Ce n'était pas du tout une opération de relations publiques; elle est venue de la base des délégué-es et non de la direction! Il s'agissait d'une proposition importante formulée par cinq délégué-es, qui ont simplement estimé que c'était une bonne chose de poser la question et d'obtenir une réponse tranchée. Migros proposait de l'alcool en ligne, mais pas dans ses supermarchés. L'assemblée des délégué-es du 6 novembre 2021 montrait déjà des résultats clairs. Chose dont j'étais très heureuse. Si l'assemblée des délégué-es avait dit non d'emblée, il n'y aurait jamais eu de votation générale. La question de l'alcool est désormais réglée. Et ce, de la meilleure manière qui soit. En effet, les coopérateurs et coopératrices ont pris une décision claire et unanime dans toute la Suisse. La discussion a été ouverte et menée de manière démo-

cratique – une telle chose n'est possible qu'au sein de la communauté Migros.

#### Quels sont vos autres objectifs?

La transparence, l'échange naturellement, et les synergies au sein des coopératives. Il ne s'agit pas de réinventer la roue ou de dissoudre l'identité de certaines coopératives. Mais pourquoi ne pas s'inspirer de ce qui se fait ailleurs? Pourquoi ne pas être ouvert au changement, à la nouveauté?

#### Pour nous permettre de vous connaître encore un peu plus: qu'est-ce qui vous intéresse? Que lisez-vous Et où passez-vous vos vacances?

J'aime beaucoup travailler et je suis passionnée par mon travail. Pendant mon temps libre, j'aime voyager – quand ce sera à nouveau plus facile. J'aime être en Suisse, par exemple au Tessin. Ou à la montagne. En Europe, je vais aux Pays-Bas, en Italie ou en Espagne. Et j'aime l'Asie. Le Myanmar, où il n'est désormais plus possible de se rendre, était l'une de mes destinations préférées.

#### Et sinon?

Je lis beaucoup, principalement de la littérature spécialisée. Ou des biographies. La biographie d'Obama, par exemple, m'a beaucoup plu. Et je relis sans cesse les nombreux livres sur «Dutti». J'aime également beaucoup cuisiner. J'adore ça: faire les courses, imaginer un menu, passer toute la journée du samedi derrière les fourneaux, essayer de nouvelles choses et les savourer avec ma famille et mes amis.

## L'assemblée des délégué-es

Selon les statuts, l'assemblée des délégué-es de la Fédération des coopératives Migros (FCM) compte 111 membres au total. Parmi ceux-ci, cent sont élu-es par les dix coopératives régionales selon une clé de répartition prédéfinie.

Toutes les coopératives ont droit à cinq délégué-es au moins, l'effectif restant étant réparti entre elles au prorata du nombre de membres recensés au cours des deux dernières années civiles ayant précédé les élections. À ces délégations s'ajoute une représentation ad hoc désignée par les dix coopératives. Le comité est dirigé par une présidente externe indépendante.

#### Y a-t-il une question que je ne vous ai pas posée et à laquelle vous auriez envie de répondre?

Lorsque je travaillais pour Mibelle et que je devais présenter Migros, j'aimais raconter l'histoire de «Dutti», le pionnier et le visionnaire. Gottlieb Duttweiler a toujours exercé une grande fascination. C'était un véritable génie du marketing. Et il n'avait peur de rien. Je fais volontiers le lien avec Forum elle, car Duttweiler reconnaissait l'importance des femmes: «La féminité pleinement engagée mène à nos objectifs.» Il veillait également à ce que la majorité des membres du comité coopératif soient des femmes – notamment parce qu'elles connaissent les produits et habitudes d'achat, et sont de fidèles défenseuses des idées de Migros. Le fait est que le temps finit toujours par dévoiler les choses importantes.

## Ensemble, les unes pour les autres – et pour toutes

Bénévolat: aider les autres, ça rend heureux!

Presque toutes les sections de Forum elle sont à la recherche de nouvelles collègues pour leur comité directeur.



Nombre de sections sont en quête de relève pour un partenariat win-win-win-win. En effet, qui dit changement, dit aussi nouvelle dynamique d'équipe, nouvelles idées et amitiés et nouveaux contacts. Pour l'aspirante, c'est la promesse d'apporter de la joie et de progresser. Le comité peut compter sur le soutien d'une nouvelle ressource, tandis que la section est gagnante car elle peut répartir le travail entre plusieurs personnes. Enfin, les membres en profitent aussi, car une équipe renouvelée apporte un vent de fraîcheur et de dynamisme dans le programme d'un comité.

Le Valais romand cherche une secrétaire (contact: Karine Sierro) et Neuchâtel une trésorière pour mars 2023 (Marie-Paule Geister, Andrea Mayor). À Fribourg, une nouvelle présidente doit remplacer Blandine Simon, la section de Schaffhouse est impatiente d'accueillir deux nouvelles collègues (Ruth Gemperle), Argovie a besoin d'une trésorière pour mars 2023 (Annelies Furer), et le canton de Vaud propose des postes de présidente, de responsable des finances ou de membre au sein de son comité (Juliette

Kessler). Vous trouverez les personnes de contact sur le site web de chaque section.

Vous avez envie de vous engager pour un certain temps dans le comité de votre section, mais vous n'êtes pas sûre du travail à fournir ou de votre capacité à le faire? Parlez-en avec d'autres femmes qui font partie d'un comité. La plupart vous diront trois choses: 1. On grandit au fur et à mesure des exigences. 2. Le travail au sein du comité est une sorte de formation continue. 3. S'engager ne va certes pas sans effort, mais c'est aussi gratifiant.

Si vous avez des questions techniques: le Pour-cent culturel Migros gère depuis 22 ans «vitamine B», le service spécialisé qui aide les associations. Son offre comprend notamment des cours et un service de conseil. La Suisse compte quelque 100 000 associations. Vitamine B: «Elles sont toutes très actives, permettent aux gens de se regrouper et de s'engager pour les autres. Elles favorisent la qualité de vie dans notre société et sont une école de la démocratie.»

### Simona Guenzani

Section Tessin, secrétaire

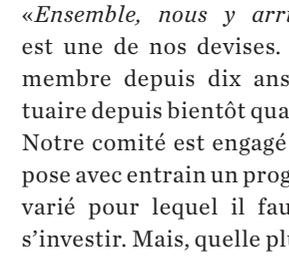


«Faire des rencontres, partager des moments de joie»

«Je suis secrétaire de Forum elle Tessin depuis huit ans. Durant cette période, j'ai pu faire de belles expériences, tant avec les membres qu'avec le comité. L'engagement que suppose ce travail est parfaitement compatible avec ma vie personnelle. Il me permet de rencontrer de nouvelles personnes et de partager de bons moments avec mes amies. Il n'y a rien de plus motivant que de voir les membres satisfaites après une manifestation que nous avons organisée à leur intention.»

### Irène Lorenz

Section Haut-Valais, actuaire



«Ensemble, nous y arriverons! est une de nos devises. Je suis membre depuis dix ans et actuaire depuis bientôt quatre ans. Notre comité est engagé et propose avec entrain un programme varié pour lequel il faut aussi s'investir. Mais, quelle plus belle récompense que de clôturer une réunion sous les éloges et les témoignages de reconnaissance? C'est une motivation extraordinaire en même temps qu'un immense soulagement. Travailler en équipe est crucial, c'est la seule manière d'enthousiasmer nos femmes et de les faire participer à nos projets.»



«Le travail d'équipe est important et donne des ailes»

### Isabelle Heiz

Section Bâle, vice-présidente



«Faire quelque chose de bien et d'utile»

«Varié et passionnant, mon travail me permet d'entrer en contact avec des personnes incroyables. Il est possible de faire des rencontres extraordinaires à différents niveaux, que ce soit lors de l'organisation d'événements et d'excursions, mais surtout avec nos membres qui nous témoignent une grande estime. Cela fait dix ans que je suis membre de Forum elle. C'est un plaisir pour moi de faire quelque chose de bien et d'utile au sein de cette association – dans la droite ligne de notre fondateur Gottlieb Duttweiler.»

### Avec beaucoup d'implication et à travers «vitamine B»

Le Pour-cent culturel Migros s'engage en faveur de la cohésion de la société et encourage l'engagement de la société civile en Suisse. C'est pourquoi il a développé et lancé en 2000 «vitamine B». Depuis sa création, «vitamine B» n'a cessé de se développer pour devenir le premier centre suisse de compétences pour les associations.

[www.vitaminb.ch](http://www.vitaminb.ch)

## Elle est la seule à occuper ce poste en Suisse

Denise Tonella est directrice du Musée national suisse à Zurich depuis 2021

Denise Tonella est la première Tessinoise à occuper le poste de directrice du Musée national. Nous lui avons rendu visite à son bureau, à Zurich.

Esquissée sur un bout de papier, il ressemblerait à ceci: un trait à gauche, un trait à droite, un cercle au milieu – deux ailes et une coupole pour les relier. C'est à peu près ainsi qu'il faut s'imaginer le bureau de la directrice du Musée national suisse au Musée national de Zurich. C'est un poste prestigieux attribué par le Conseil fédéral à une seule et unique personne. Denise Tonella dirige le Musée national suisse et ses quatre sites depuis avril 2021 (voir encadré). La Tessinoise de 43 ans est historienne, spécialiste des sciences culturelles et a travaillé dans le cinéma (storytelling, scénario, production). Elle a grandi à Airolo, est allée au lycée de Bellinzona, a étudié à Bâle et vit depuis 15 ans à Zurich. Elle parle six langues et aimerait encore apprendre l'arabe ou une langue africaine. Elle a beaucoup voyagé vers des destinations lointaines, parcouru le vaste monde.

Dans le village où Denise Tonella a grandi, beaucoup de gens ne comprenaient pas qu'une fille puisse aller au lycée (pourquoi faire des études si c'est pour devenir femme au foyer?). Heureusement, le président de la commune d'Airolo était aussi son enseignant et sut convaincre son père. «Je vivais très proche de la nature. Et aujourd'hui encore, je m'estime privilégiée d'avoir vu et appris toutes ces choses, notamment le travail avec la terre.»

En sa qualité de directrice, elle n'organise plus elle-même les expositions. Cela signifie qu'elle a désormais «affaire à des personnes et de l'argent», qu'elle s'occupe de l'orientation stratégique et de questions telles que «Comment voulons-nous remplir notre mission avec le Musée national suisse et apporter quelque chose à la société?» La durabilité – écologique, mais aussi sociale – est par exemple un thème stratégique majeur pour Denise Tonella: «Je me demande dans quelle mesure notre travail de transmission est durable pour la société. Que retiennent les gens de leur visite au musée? Et pour combien de temps? Je pense que notre mission est de créer une durabilité culturelle.»

Au XXI<sup>e</sup> siècle, les musées ne sont pas (plus) seulement des lieux où des objets sont exposés. Denise Tonella: «Nous avons pour mis-

«Je pense que notre mission est de créer une durabilité culturelle.»

sion d'expliquer l'histoire suisse, mais aussi de faire connaître la diversité des cultures et des identités en Suisse. À travers nos offres, nous nous adressons à toutes les personnes



### Musée national suisse

Le Musée national suisse a été fondé en 1898. Aujourd'hui, il regroupe trois musées: celui du château de Prangins (VD), le Forum de l'histoire suisse, à Schwytz, et le Musée national de Zurich, ainsi que le Centre des collections, à Affoltern am Albis (ZH).

[www.nationalmuseum.ch](http://www.nationalmuseum.ch)

qui vivent en Suisse ainsi qu'à toutes celles qui visitent notre pays – donc aussi aux touristes. Autrefois, l'histoire suisse était principalement appréhendée comme une histoire qui se déroulait à l'intérieur de nos frontières. Aujourd'hui, nous le savons: la Suisse a toujours été liée à l'Europe et au monde.»

### Anne Frank et la Suisse

L'exposition Anne Frank (à voir au Musée national de Zurich jusqu'au 6 novembre) en est un bon exemple. «Anne Frank a un lien très fort avec la Suisse. Enfant, elle y passait souvent ses vacances, car sa tante habitait à Bâle. Après la guerre, Otto, le père d'Anne, s'est lui aussi installé en Suisse, d'où il a fait connaître le journal de sa fille dans le monde entier. Nous nous sommes alors demandé: quel est notre rôle en tant que musée national pour aider à cultiver la mémoire de la période de l'Holocauste? Quel est le rapport avec notre politique d'asile, d'hier et d'aujourd'hui? L'exil et l'obligation de vivre dans la clandestinité sont des questions universelles – et malheureusement toujours d'actualité.» Denise Tonella et le musée

national peuvent travailler librement. Il s'agit, selon la directrice, d'un travail passionnant qui permet de tisser des liens et inclut jusqu'au débat international sur le rôle des musées. Ayant hérité d'un musée bien organisé et bien équipé, Denise Tonella ne pouvait rêver mieux comme point de départ. «Avec l'aide de toutes les parties prenantes, j'espère pouvoir faire avancer le musée d'un pas vers l'avenir. Et j'espère également que nous pourrons, grâce à notre travail, apporter au public des outils lui permettant de mieux comprendre le présent et, dans l'idéal, de prendre éventuellement des décisions plus conscientes pour l'avenir.»

# Schweizer Tonangeberin



# Schweizer Kreativität



# Schweizer Balance



# Schweizer Herzlichkeit



Jetzt im  
Kennenlernpaket  
mit 10 Ausgaben  
für nur  
**CHF 33.-**  
statt  
**CHF 55.-**

So vielseitig wie die Schweiz.

Schweizer  
Familie

Jede Woche abwechslungsreiche Unterhaltung mit neuen Ideen für Freizeit, Ferien und Ihr Zuhause, mit spannenden Reportagen, interessanten Menschen und Wissenswertem aus der Tier- und Pflanzenwelt. Am besten im Abo: Gratistelefon 0800 000 993 oder [vielseitig.schweizerfamilie.ch](http://vielseitig.schweizerfamilie.ch)



QR Code scannen  
und abonnieren.

Les lectrices réagissent

17



## Merci pour vos retours sur le nouveau JOURNAL!

L'accueil que vous avez réservé au premier JOURNAL

Vous tenez déjà le deuxième numéro du JOURNAL dans les mains. Comme vous pouvez le constater, il est aux couleurs de l'automne. Retour sur le premier numéro et sur vos réactions.

Monika Derler-Bucher a été agréablement étonnée de «recevoir le JOURNAL sans emballage plastique. J'avais critiqué l'emballage à plusieurs reprises. C'est donc possible!». Katrin Balimann a non seulement apprécié «l'aspect moderne» du JOURNAL, mais également la longueur des articles – et la mise à disposition de liens pour approfondir les sujets. Christine Schmid a écrit que le nouveau JOURNAL était une réussite et qu'elle avait apprécié la référence à «La semaine du cerveau». «Excellent», a écrit Ruth Oesch, elle attend avec impatience le deuxième numéro. Ursula Armbruster a pris, quant à elle, beaucoup de plaisir à parcourir les thèmes et les contenus, a consulté quelques liens et a été séduite

par SapoCycle, l'histoire des savons d'hôtels. Eva Eberle a lu le JOURNAL de A à Z et l'a félicité – aussi pour sa présentation. Silvia Haefeli l'a trouvé «frais et clair». Pour Marianne Bänziger, il y avait «trop de Migros».

Merci! Nous prenons vos remarques au sérieux. En parlant de sérieux: Annemarie Neuenschwander était si enthousiaste – «attrayant, maniable, intéressant comme toujours!» –, qu'elle a écrit: «Si j'étais plus jeune d'une génération, je me retrousserais volontiers les manches pour vous aider. À 82 ans, elle veut toutefois «profiter et s'émerveiller». Mais pourquoi ne pas écrire quelques lignes pour nous? À votre plume Annemarie!

# La vie nous confronte toutes à des questions financières.

Quelles que soient vos interrogations, discutons-en et trouvons ensemble une solution.  
En ligne ou en personne dans notre succursale.

Prenez rendez-vous dès maintenant:  
[banquemigros.ch/contact](https://banquemigros.ch/contact)



Des infos venant de femmes, pour les femmes, sur les femmes. Dans ce numéro: l'exposition Anne Frank au Musée national de Zurich, le Kneipp en été et un coup d'œil au Locle

## Anne Frank et la Suisse



«Le Journal» d'Anne Frank est mondialement connu. Mais saviez-vous qu'Anne Frank et sa famille avaient un lien fort avec la Suisse, et plus particulièrement avec Bâle? Le Musée national de Zurich met en lumière cette histoire et la place dans un contexte actuel. L'exposition se poursuit jusqu'au 6 novembre 2022.

[www.landmuseum.ch](https://www.landmuseum.ch)

## Nouvelle directrice au Musée d'art du Locle

Le Locle (NE) est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Cette petite ville horlogère cache un autre bijou: son musée d'art.

**Le Locle mérite-t-il une visite?  
Allez-y et décidez vous-même!**

Le Locle fait-il partie de vos prochaines destinations? La ville située au cœur du Jura neuchâtelois doit absolument figurer dans votre agenda, et son Musée des beaux-arts (MBAL) aussi. Jusqu'au 25 septembre, toutes les expositions du MBAL sont placées sous le thème «Habits». Il y est question de vêtements qui racontent des histoires passionnantes. Depuis juin, le MBAL a une nouvelle directrice. L'Italienne Federica Chiocchetti a succédé à Nathalie Herschdorfer, désormais à la tête du musée Photo Elysée de Plateforme 10 à Lausanne. Federica Chiocchetti est écrivaine, curatrice, éditrice et titulaire d'un doctorat sur la photographie. Elle s'est imposée face à 33 autres candidat-es.

[www.mbal.ch](https://www.mbal.ch)



**La méthode Kneipp,  
on adore!**

J'espère que vous avez survécu à la chaleur de l'été et eu l'occasion de tremper vos pieds dans un ruisseau de montagne bien froid. À l'approche de l'automne, des applications Kneipp plus chaudes s'imposent. Consultez le site web de notre organisation partenaire et/ou commandez le magazine Kneipp et faites le plein de conseils et d'articles passionnants.

[www.kneipp.ch](https://www.kneipp.ch)

Mentions légales

**Éditrice:** Forum elle, [www.forum-elle.ch](https://www.forum-elle.ch), organe non statutaire de Migros, politiquement et confessionnellement neutre

**Texte et rédaction:** Christine Loriol, [www.christineloriol.ch](https://www.christineloriol.ch)

**Mise en page et production:** FCM, Communication et médias, Limmatstrasse 152, 8031 Zurich

Votre hôtel dédié aux loisirs  
en Suisse orientale

säntis<sup>\*\*\*\*</sup>park  
Makes you® stay.



Vue sur le  
Säntis et entrée  
piscine/sauna  
comprise

#### Hôtel Säntispark

Wiesenbachstrasse 5, CH-9030 Abtwil

T+41 71 313 11 11

hotel@saentispark.ch

www.hotel-saentispark.ch

## Nous recherchons: un·e membre pour le comité

**Vous avez l'esprit d'initiative, faites preuve de créativité, de motivation et d'un intérêt pour le bénévolat? Vous souhaitez partager activement vos connaissances et votre expérience au sein de notre comité?**

Pour que nos événements restent variés et bien organisés, nous avons besoin de soutien dans les sections suivantes:

Section	Présidente de section	Contact
Argovie	Marilena Mandra	marilena.mandra@forum-elle.ch
Bâle	Meta Berger	meta.berger@forum-elle.ch
Fribourg	Blandine Simon	blandine.simon@forum-elle.ch
Schaffhouse	Ruth Gemperle	ruth.gemperle@forum-elle.ch
Soleure	Sandra Stutz	sandra.stutz@forum-elle.ch
Valais romand	Karine Sierro	karine.sierro@forum-elle.ch
Vaud	Juliette Kessler	juliette.kessler@forum-elle.ch

Infos sur les  
différentes sections  
sous:  
[www.forum-elle.ch](http://www.forum-elle.ch)

Nous nous réjouissons de recevoir de nombreuses réponses et remercions d'ores et déjà toutes celles et tous ceux qui s'intéressent à ce bénévolat et sont ouvert·e·s aux changements, aux nouvelles possibilités et aux opportunités.